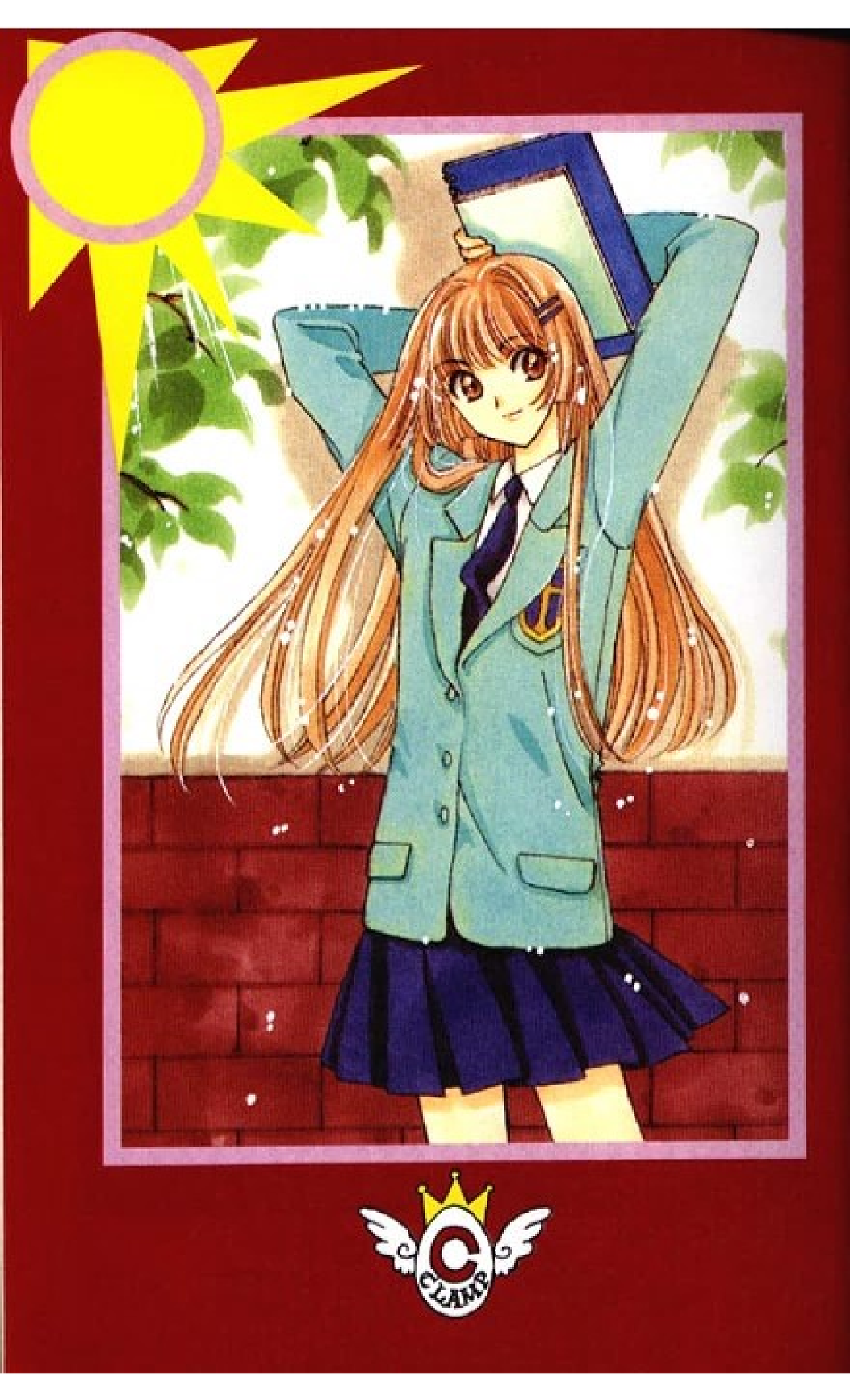
Kodansha Comics

CLAMP

カードキャプターさくら

CARDCAPTOR SAKURA


CLAMP

CLAMP

SCANLATED BY MARIA
TRANSLATED BY ANNE
HTTP://SAKURASCANS.CJB.NET

AWW!!
THIS IS REALLY HARD!!

KAHO-SENSEI

WEIRD THINGS ARE HAPPENING IN TOMOEDA AGAIN. WHY CAN'T I USE THE CLOW CARDS ON THESE MYSTERIOUS THINGS?

IM MAKING THE CLOW CARDS INTO NEW CARDS. I WANT TO SEE WHAT THEY BECOME BUT..

AND EVEN THOUGH CLOW DIED HIS PRESENSE IS HERE. I WONDER WHAT THAT MEANS.

NO MATTER WHAT I DO I CAN'T UNDERSTAND AND SO THAT.....

THAT MEANS
SOMETHING HAS AWAKENED
ERIOL KUN

A LETTER? YOU WERE WRITING THE FIRST TIME I MET YOU
YEAH. TO KAHO MIZUKI SENSEI. SHE USED TO TEACH MATH
CAN I SIT NEXT TO YOU?
OK
SHE WAS ON VACATION
TSUTSUMI SENSEI TEACHES MATH NOW RIGHT?
NOW SHES IN ANOTHER COUNTRY
SHE ALWAYS LOOKED OUT FOR ME

NOTHING
I'D LIKE TO HAVE MET MIZUKI SENSEI
ERIOL KUN? WHATS WRONG?
WHATS THAT?
THIS IS JUST SOMETHING I MADE!
IS THAT THE THING YOU BOGHT AT THE CRAFT SHOP LAST TIME? YOU BOUGHT THE BEAT KIT RIGHT?
Y..YEAH

IM NOT BAD AT CRAFTS IF YOU'D LIKE ME TO TAKE A LOOK AT IT
BUT IT LOOKS WERID! YOU DON'T WANT TO SEE IT!
BUT.... BUT...
MAY I SEE IT?
..YOU CAN LAUGH...
I WON'T LAUGH
BECAUSE YOU MADE IT WITH ALL YOU HEART SAKURA SAN

ERIOL KUN IS REALLY NICE
THANK YOU!!

NOTE: REMEMBER THIS. IT WILL BE IMPORTANT FURTHER IN THE STORY.

THIS HERE
YES!
THE EYES ARE A LITTLE LOW
AND YOU PROBABLY WANT TO MAKE THE EARS SMALLER
BEAR EARS ARE SMALL
I GET IT THEN THE THREAD?
I'LL DO IT
THANK YOU!
THEN I'LL CUT THE CLOTH

ITS DONE!!
THANK YOU! ITS ALL THANKS TO YOU ERIOL KUN!!
ITS OK
IT IS! HOW CAN I REPAY YOU!? WHATS GOOD??
ANYTHING
OKAY! IF I CAN DO IT!

..BUT

HOOEEE EEEEE!!!
HO
かぁあ
EH?
IM JEALOUS OF WHO EVER YOU'RE GIVING THAT BEAR TO

21

KERBEROS

MISTRESS
KINOMOTO SAKURA

BIRTHDAY
SECRET

SYMBOL
THE SUN

AFFILIATION
POSITIVE/YANG

EYES
GOLD

BODY
ORANGISH GOLD

MAGIC SYSTEM
WESTERN MAGIC

FAVORITE THING
LOUD FUN

LEAST FAV THING
BEING SAD OR LONELY

OTHER FORM
WHITE WINGED ORANGE STUFFED ANIMAL

CERBERUS

SURE. I JUST FINISHED IT TODAY
RIKA-CHAN TAUGHT ME
HERE
ITS A BEAR!
CHIHARU CHANS RIBBON
THANK YOU
CAN I OPEN IT?
ITS SUAMA!
BUT ABOUT ITS NAME.. IF YOU USE MY NAME..
I LOVE SUAMA! THIS BEAR IS SUAMA COLORED!

NOTE: YAMAZAKI NO BAKA!

BECAUSE THE JAPANESE SWEET CALLED SUAMA IS REALLY DELICIOUS!
AH! EVEN THOUGH SUAMA IS A DIFFERENT SNACK THAN SUHAMA
AND THEN IN OLDEN DAYS IT WAS A VERY POPULAR SWEET AT NEW YEARS
AND SO WHEN YOU ATE IT IT ALL ALLEVIATED SUFFERING
AND AND IN THE MUROTMATCHI PERIOD SUAMA CAME TO BE THE SOURCE OF A MAJOR FAMILY RIVALRY!
DON'T YOU ALWAYS WANT SHARED LOVE WITH ME!??
AHAHA! WHAT ARE YOU MAD ABOUT?

NOTE: UM..WASN'T MAKING BEARS A GIRLS HOBBY?
BOUGHT IT WITH SAKURA
MADE THE SAME COLOR
SHARED LOVE?

WHY'D THAT GUY HAVE TO COME!
THATS CUTE
AH....!

THATS A CUTE BEAR
CAN I SEE IT?
DID YOU MAKE IT?
WHO WILL YOU GIVE IT TO?

AND SO WHY WOULD I WANT TO GIVE IT TO HER!!
DIDN'T MEAN TO TALK OUT LOUD
AH THIS....!

WHY'D HE HAVE TO COME ALONG!
I TURN RED & MY HEART STARTS RACING
EVERY TIME I SEE HIM! WHY!?

SYAORAN KUN...
ふぁぁぁぁ

SHE WAS STANDING RIGHT THERE!
AH!!
SYAORAN KUN!
MY FACE GOT RED AND MY HEART STARTED POUNDING!
ドク
THE SAME AS WHEN I SEE HIM..?
IS IT..

ITS NOT THE SAME
YUE!
I FELT THE PULL OF SOMEONE WITH CLOWS BLOOD
YOU.. IN THE CONFUSION WHEN I MET YUKITO
I COULD FEEL THE MAGIC FROM HIM

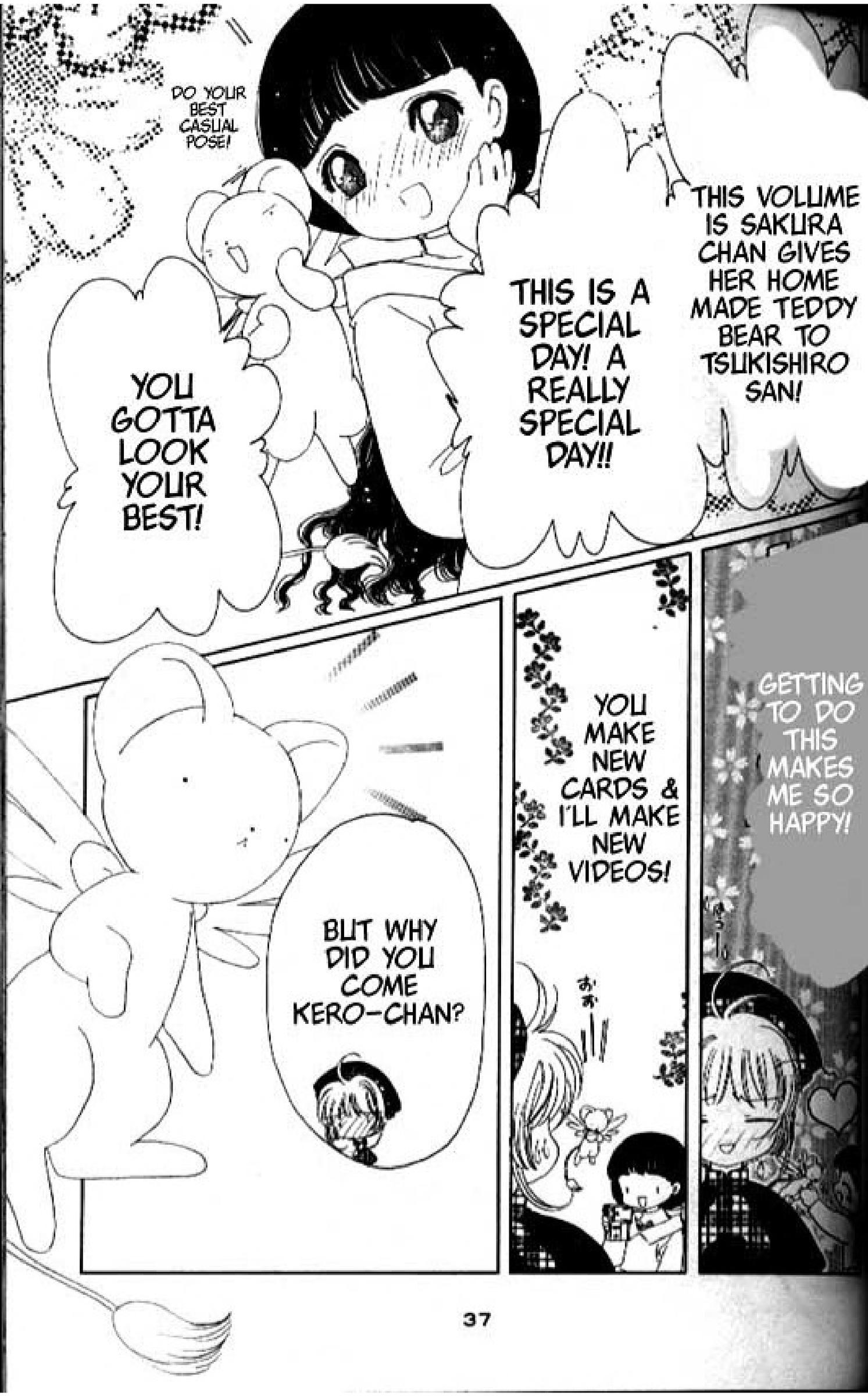
CALM YOURSELF AND THINK OF THE ONE IN YOUR HEART
YOU'LL KNOW WHOS REALLY IN YOUR THOUGHTS
WHO I THINK OF..?

AND YUKITO WILL REGAIN CONCIOUS-NESS
EH?

WHY DO I KEEP WAKING UP SOMEWHERE ELSE?
UH
UM..
I WANTED TO RETURN THIS TO YOU
OH!
YOU WENT TO A LOT OF TROUBLE TO MAKE IT
YOU SHOULD GIVE IT TO THAT PERSON
RIGHT?

YOU KNOW THE ONE IN YOUR THOUGHTS
THINK OF THE ONE IN YOUR THOUGHTS
THANK YOU

ITS EMBARRASING WHY DO I HAVE TO WEAR YOUR CLOTHES GOING TO YUKITO-SANS HOUSE??
ITS SO CUTE! JUST LIKE YOU!!


DO YOUR BEST CASUAL POSE!
YOU GOTTA LOOK YOUR BEST!
THIS IS A SPECIAL DAY! A REALLY SPECIAL DAY!!
THIS VOLUME IS SAKURA CHAN GIVES HER HOME MADE TEDDY BEAR TO TSUKISHIRO SAN!
BUT WHY DID YOU COME KERO-CHAN?
YOU MAKE NEW CARDS & I'LL MAKE NEW VIDEOS!
おお!!!
GETTING TO DO THIS MAKES ME SO HAPPY!

TO SEE IF HES HEALTHY
WHATS THAT SUPPOSED TO MEAN??
I THOUGHT I'D SEE HOW SNOW RABBITS DOING
YUKITO SAN? WHY?
IF HE COULD KEEP ON LIVING TILL NOW....
WELL YOU BETTER HURRY & GIVE HIM HIS PRESENT!
HUH?
HOEEE!!!

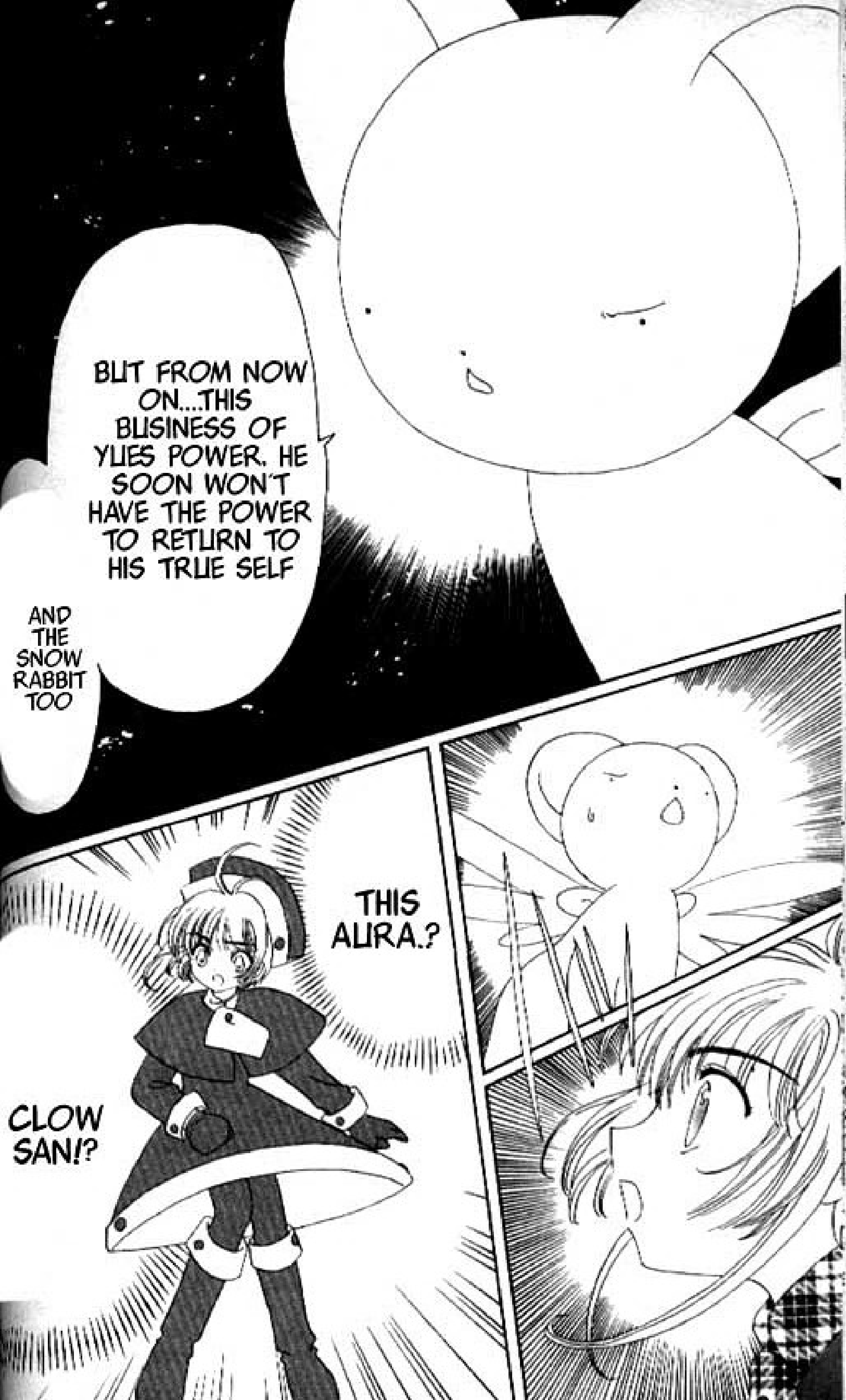
YES?
ITS YUKITO SAN! I HAVEN'T PREPARED MY THOUGHTS!!
FIGHT!
OH UM... ITS SAKURA!
I'LL BE RIGHT THERE!
AND NOW WE HIDE
GOOD EVENING!
ガラガラ
G-GOOD EVENING!

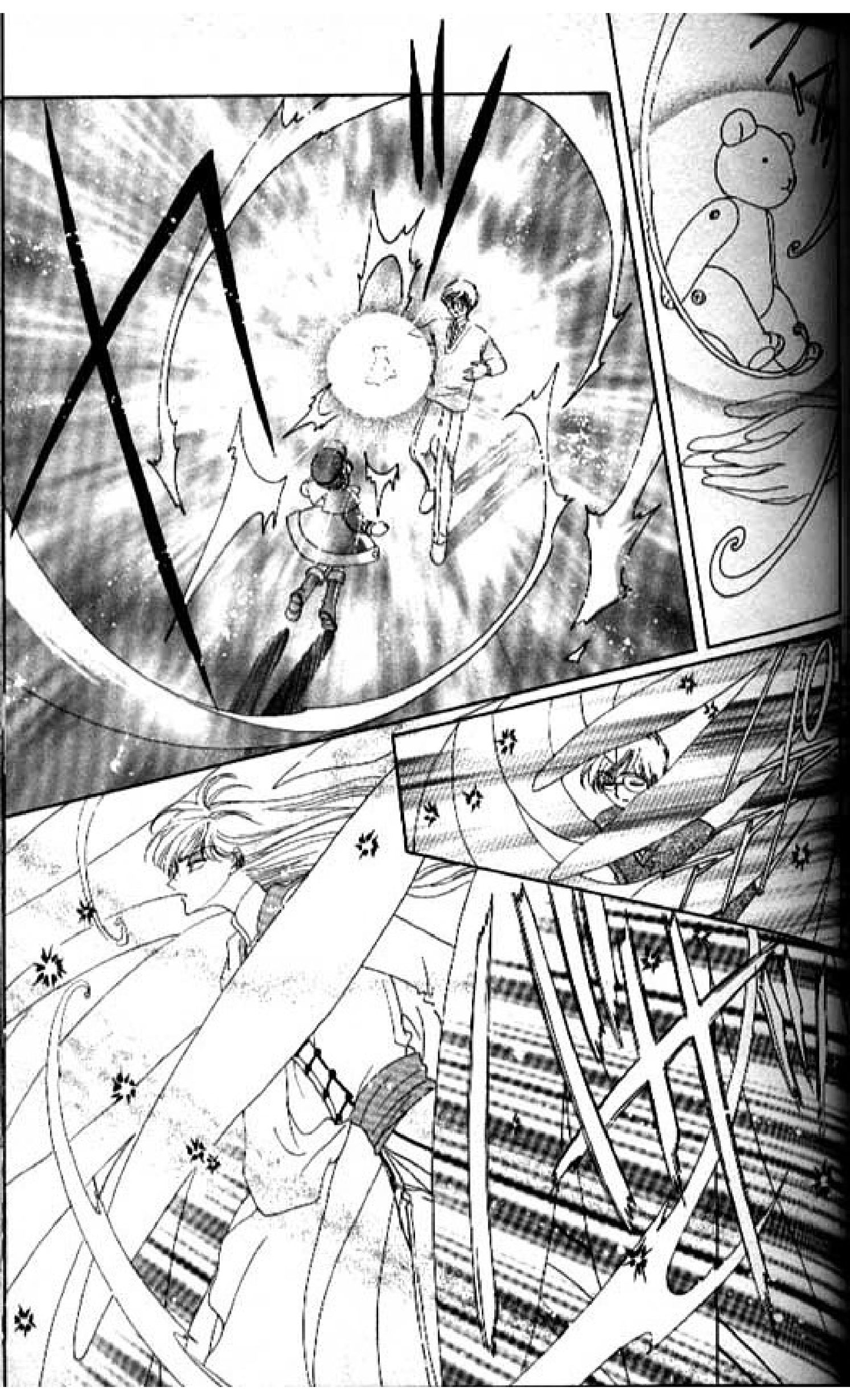
UM UM... HERE!
FOR ME?
CAN I OPEN IT?
WOW!
YOU MADE THIS?
Y-YES! IM NOT VERY GOOD BUT....

THANK YOU
I'LL TREASURE IT

KERO CHAN?
HMM?
BEFORE WE MET YUE-SAN MIZUKI SENSEI TOLD US
BECAUSE OF SAKURAS AND LI-KUNS RELATIONSHIP TO CLOW REED
THEY WERE NATURALLY ATTRACTED TO TSUKISHIRO SAN

AND SO THATS WHY SAKURA-CHAN LIKES TSUKISHIRO SAN
NO
THATS NOT IT
EVEN AFTER YUE REVEALED HIS TRUE NATURE & SHE BECAME THE NEW CARD MISTRESS. SHES STILL ALL HANYAN AROUND HIM.
SAKURA ONLY REACTS TO YUES POWER BUT REALLY LIKES SNOW RABBIT

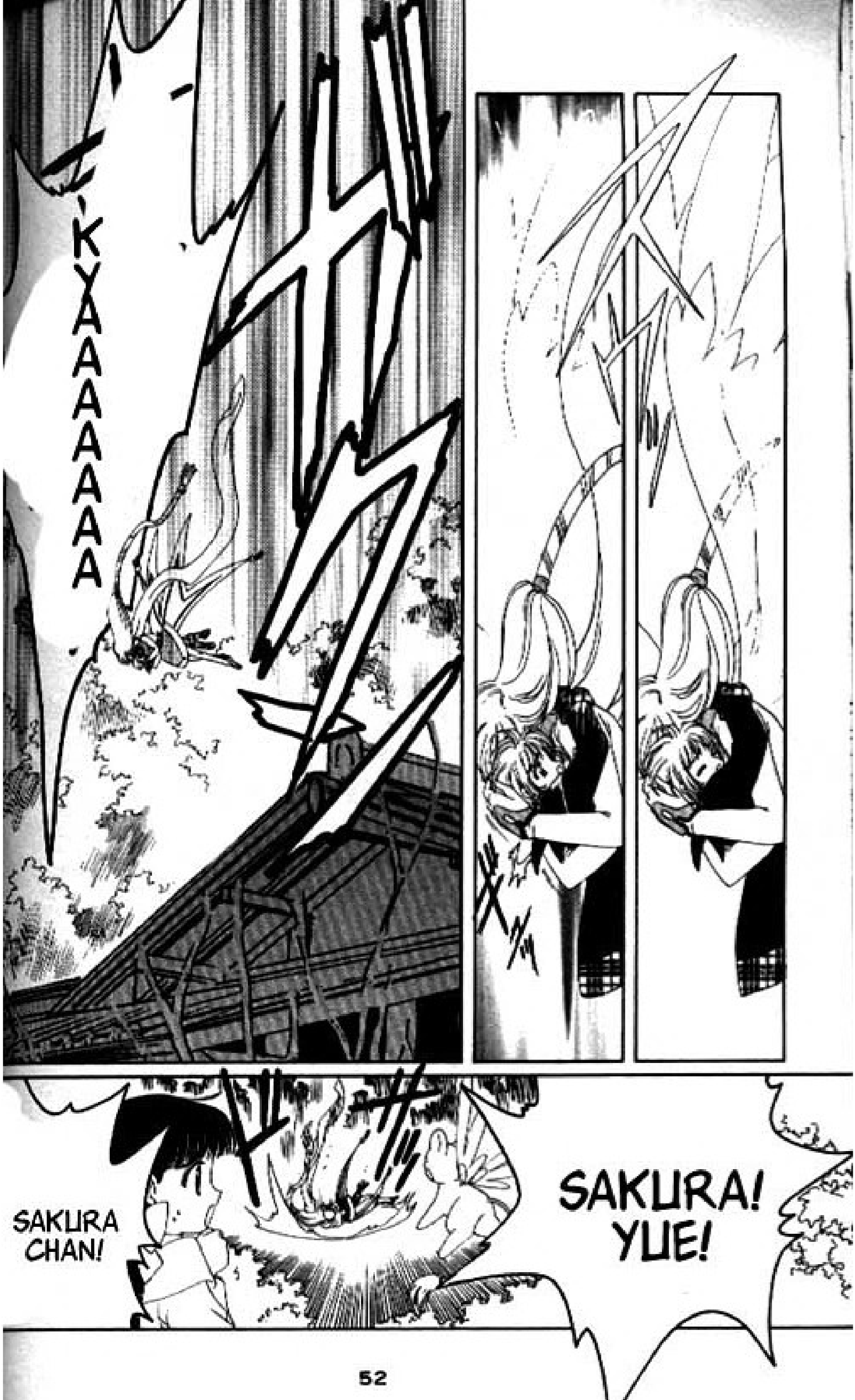

BUT FROM NOW ON....THIS BUSINESS OF YUE'S POWER. HE SOON WON'T HAVE THE POWER TO RETURN TO HIS TRUE SELF
AND THE SNOW RABBIT TOO
THIS AURA.?
CLOW SAN!?



(HONEY I BLEW UP THE BABY!)
つづく
TO BE CONTINUED

SCANLATED BY MARIA
TRANSLATED BY ANNE
HTTP://SAKURASCANS.CJB.NET

WATCH OUT!


KYAAAAAA
SAKURA CHAN!
SAKURA! YUE!

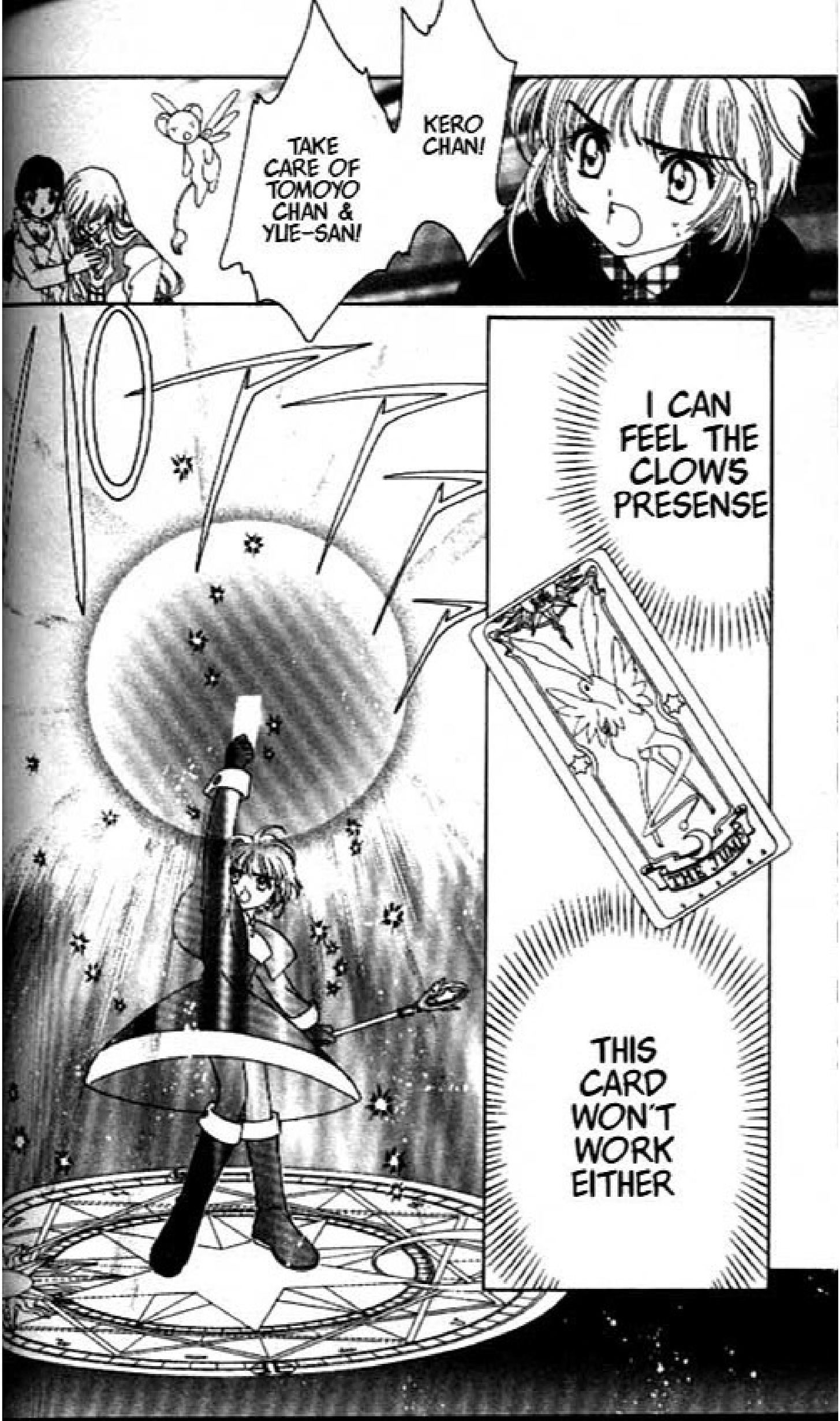
ARE YOU ALRIGHT!?
I'M FINE!
YUE-SAN SAVED ME!
ARE YOU OK!?

OH MY MY
THAT WAS QUITE A FALL
HE DIDN'T HAVE ENOUGH POWER
THAT GIRL CAN'T MAINTAIN BOTH THE SUN AND THE MOON
AND SO ITS THE MOON

THE POWER WILL HAVE TO BE SUPPLIED FROM SOMETHING

ARE YOU OK??
YEAH
ARE YOU SURE!?
YES
IM SO GLAD!

KEY THAT HIDES THE POWER OF THE STARS!
REVEAL YOUR TRUE POWER BEFORE ME!
BY CONTRACT I, SAKURA COMMAND YOU!
RELEASE!

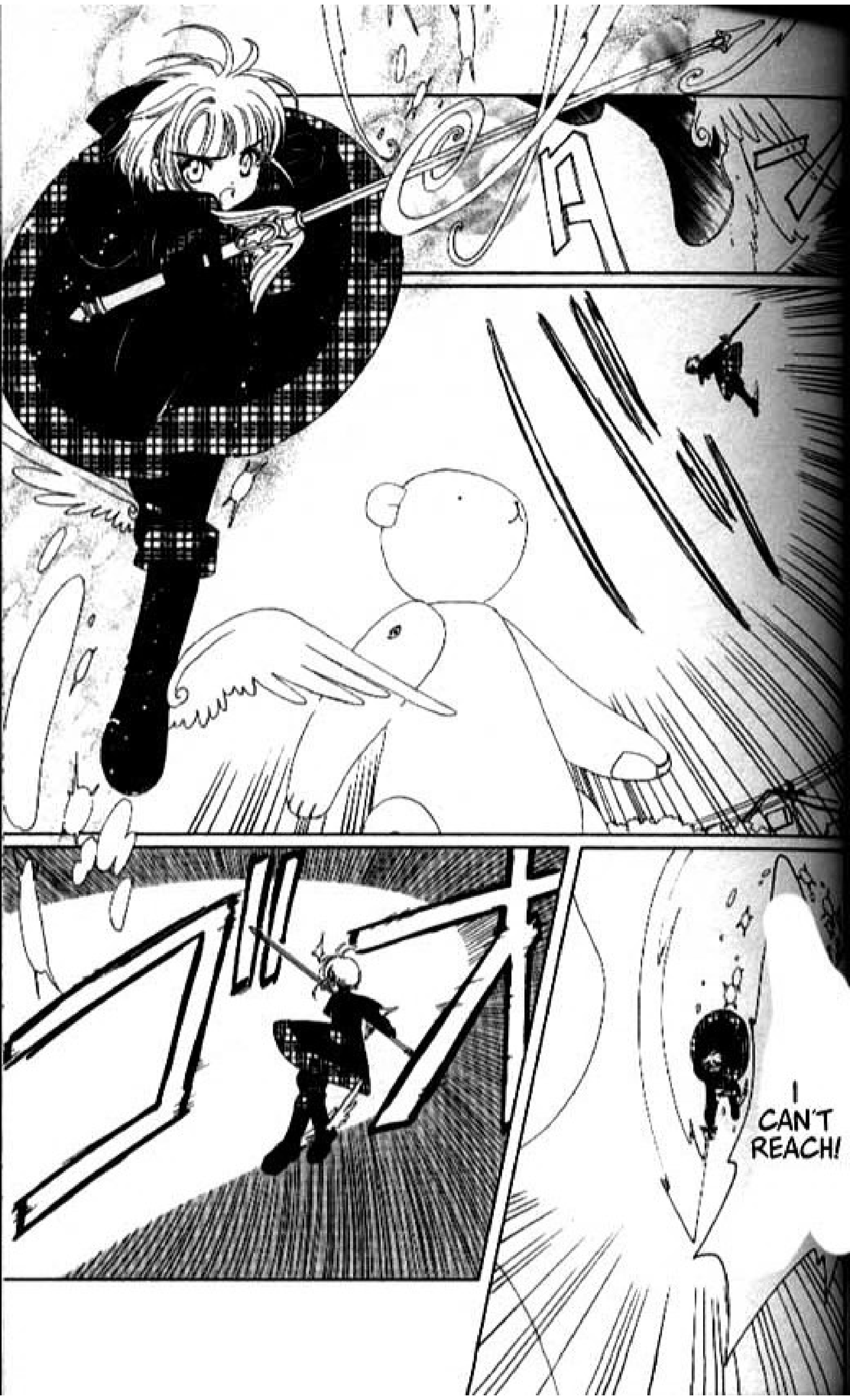

KERO CHAN!
TAKE CARE OF TOMOYO CHAN & YUE-SAN!
I CAN FEEL THE CLOWS PRESENSE
THE JUMP
THIS CARD WON'T WORK EITHER

THE JUMP
THE CARD CHANGED AGAIN!
JUMP!

ITS DESTROYING YUKITO SANS HOUSE!
HOW DO I STOP THE TEDDY BEAR!
MAGIC... IS MAKING IT MOVE..
FIND ITS SOURCE

SAKURA! YOU GOTTA FIND THE SOURCE OF THE MAGIC THATS CONTROLLING THE BEAR!
THATS IT!
WHAT SOURCE!
THE PLACE WHERE THE MAGICS STRONGEST!

ITS IN THE EAR!
SO CUT IT OFF!
SWORD!


I CAN'T REACH!

NOTE: WHY DOESN'T KERO TRANSFORM AND JUST FLY HER OVER THERE...

WATCH OUT!

PLEASE
I HAVE TO USE SWORD AGAIN
BUT I ALSO HAVE TO REACH THE SKY
FLY!

NOTE: THIS IS A LOT
PRETTIER IF YOU HAD
THE ACTUAL BOOK

SWORD!

NICE JOB SAKURA
コロン

THIS
THIS IS THE SAME AS CLOWS MAGIC CIRCLE

VERY CLEVER
SAKURA SAN

I WAS SURPRISED TOO
YE
YEAH..
STILL SLEEPY
THAT THING!?
THE TEDDY BEAR GREW ENOR-MOUS!?
SORRY
I WAS OVER AT YUKITO SANS HOUSE AND DIDN'T THINK OF IT
AND THEN THE TEDDY BEAR I MADE GOT HUGE!
WHY DIDN'T YOU CALL ME?
ITS A NEW PRODUCT FROM TOMOYO CHANS MOMS COMPANY
THIS IS FROM TOMOYO. FOR ME. KERO-CHAN AND YOU
TOMOYO CHAN HAS ONE TOO. I'LL CONTACT YOU NEXT TIME

I PROMISE
かあ
YOU WENT TO HIM TO GIVE HIM THE BEAR DIDN'T YOU...
YEAH..
BUT I PUT A HOLE IN IT WITH SWORD SO I COULDN'T GIVE IT TO HIM
IT WAS REALLY HARD TO LIE TO YUKITO SAN...I JUST FIXED IT.

NOTE: DENSE GIRL

WHO?
SA...

I SHOULDN'T HAVE ASKED! IM SORRY SYAORAN KUN!
AH!
WHAT IS THAT?
OH BY THE WAY
FEZZ!
HOE?

ひゅう。
WHATS WRONG?
WH-
? ? ?
ゴロン
A TEDDY BEAR?

NO MATTER HOW MUCH I EAT IM NEVER FULL
AND ITS GETTING WORSE
LATELY MY MEMORY ISN'T WORKING
ITS STRANGE?
I'VE NOTICED AROUND THE HOUSE THERE ARE A LOT OF BROKEN THINGS..
SAKURA-CHAN KINDLY GAVE ME THE TEDDY BEAR. AND SOMEHOW THE EAR WAS TORN... I DON'T REMEMBER ANYTHING

AM I SO TIRED...
WHY
I AM
THE BOY HAD A TEDDY BEAR TOO...
NOW THAT I THINK ABOUT IT

YU..
YUKI..
IS THE SOCCER MEETING OVER?
YEAH
TOUYA

WHAT?
EVERY TIME I TRY TO TALK TO YOU. SOMETHING GETS IN THE WAY
YUKI YOU MAY NOT THINK THAT I KNOW BUT...
NO...MAYBE YOU DON'T KNOW EITHER

I
I WON'T LET YOU DISSAPEAR
WHY WOULD I DISSAPEAR?
JUST LISTEN

22

YUE

MISRESS
KINOMOTO SAKURA
BIRTHDAY
SECRET
SYMBOL
THE MOON
AFFILIATOIN
CONCEALMENT
EYES
PURPELISH SILVER
HAIR
SILVER
FAVORITE THING
TO SLEEP
LEAST FAV THING
TO BE BOTHERED
SECRET IDENTITY
TSUKISHIRO YUKITO

YUE

LISTEN

YUKI

YOU ARE...

あはは
I WAS JUST TAKING A NAP
BUT I HEARD TOUYA KUNS VOICE
ITS YOU AGAIN!
キーンコーンカーンコーン
OH LUNCH BREAK IS OVER
YOU'VE GOT DAY DUTY RIGHT?
BETTER HURRY AND SEE THE TEACHER!
AKIZUKI...
WHAT?
NA-KU -RU!

DO WHAT?
DO YOU DO THAT ON PURPOSE?
IM GOING NOW.
OKAY! SEE YOU IN CLASS!
AS I EXPECTED I WONDER IF HE REALLY DOES SUSPECT ANYTHING
BUT YOU REALLY DON'T KNOW ANYTHING DO YOU

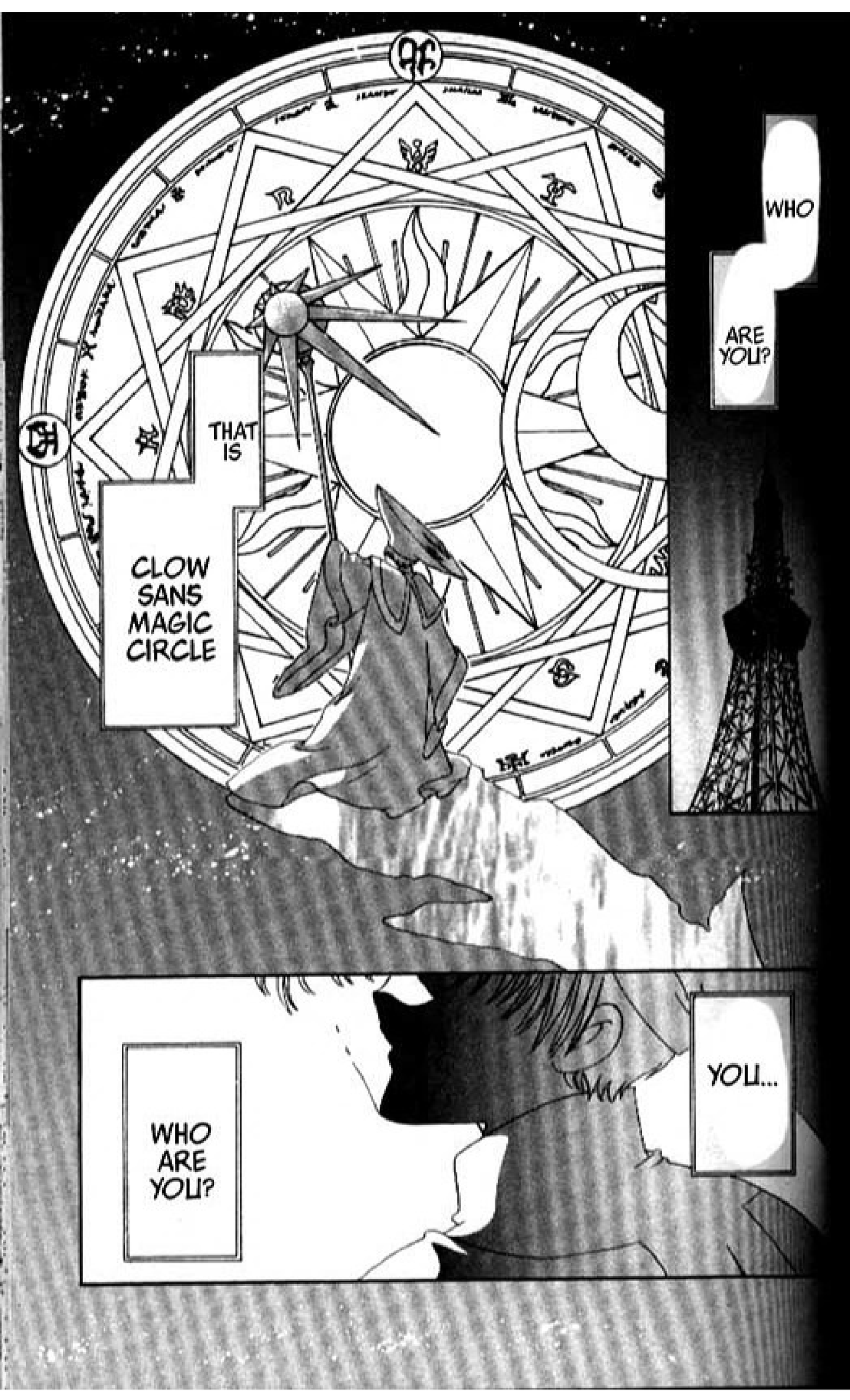
THERES SOMETHING I WANT FROM TOLIYA KUN
SO DON'T GET IN THE WAY OK?
!
WELL
THINGS THAT WERE MADE BEFORE JUST AREN'T WHAT THEY USED TO BE...

SO HERE YOU ARE RUBY MOON
NOTE: LOL..FOR THOSE WHO DON'T KNOW JAPANESE, THE SUFFIX "KUN" IS MAINLY USED ON BOYS....XD
WHILE IM ♡ IN THIS FORM CALL ME NAKURU
AH SUPPI!
WHOS SUPPI!?
WELL THEN WHY DON'T I CALL YOU NAKURU KUN!
SO IS THAT THE GUY YOU THOUGHT LOOKED LIKE A FUN SNACK?

SAKURA CHAN IS CUTE! VERY CUTE I SAY!
RIGHT! AS I EXPECTED OF THE BROTHER OF THE NEW CLOW CARD MISTRESS!
HE PROBABLY HAS A GREAT DEAL OF POWER
YEAH KINOMOTO TOLIYA
A DELICIOUS LOOKING GUY HUH?
BUT IN THE MEANTIME
I'LL JUST BE MEAN TO THE INTERFERENCE WHOS SELFISHLY DISSAPEARING.
THATS GOOD

BECAUSE ERIOL MADE IT FOR ME GEEZ!
WHY DO I HAVE TO BRING YOUR LUNCH WHEN YOU FORGET IT!
AND
✿つづく✿
TO BE CONTINUED
NOTE: AWWW :(

TRANSLATED BY ANNE
SCANLATED BY MARIA - HTTP://SAKURASCANS.CJB.NET


96
WHO ARE YOU?
THAT IS CLOW SANS MAGIC CIRCLE
YOU...
WHO ARE YOU?

MORNING SAKURA!
IT MUST HAVE BEEN A DREAM AGAIN
WHAT KIND?
BUT I REALLY CAN'T REMEMBER
N-NOTHING
WHY CAN'T I REMEMBER...
WHATS WRONG?
THIS MAGIC CIRLCE
I THOUGHT I IMAGINED IT

HEY YOUR FACE IS KINDA RED DO YOU HAVE A FEVER?
YEAH BUT IM FINE. I WONDER WHATS FOR BREAK FAST TODAY
TODAY DADS GOING TO AN EXCAVATION SITE. I WONDER WHAT ONIICHANS DOING.
I WONDER IF YOU'RE REALLY OKAY?

HM?
MORNING MOM
YOU OVERSLEPT AGAIN MONSTER
IM NOT A MONSTER...
YOU'RE HOT

DON'T TELL DAD THAT I HAVE A FEVER
DADS GOING OUT TODAY RIGHT?
HES BEEN WAITING FOR A LONG TIME FOR THIS & HE SHOULD GO TO THE EXPEDITION HAPPILY
HE SHOULD DEFINITLY GO

WELL THEN IT SHOULD BE CLEAR FOR THE EXCAVATION
GREAT!
GOOD MORNING!
MORNNG! THE WEATHERS CLEARED UP!
MOR NING
REALLY
ERIOL-KUN. YUKITO-SAN AND MY DAD ALL LOOK ALIKE.
I WONDER WHAT YOU'LL BRING BACK!

I'LL BE BACK NEXT SATUR DAY
OKAY! DO YOUR BEST!
IM OFF!
OKAY! BYE!
YOU SHOULD SKIP TODAY
IM FINE REALLY. BESIDES TODAY I HAVE DAY DUTY
WELL I GUESS I SHOULD GO...

MOR-
NING...
WHATS WRONG??
LOOKS LIKE A LITTLE FEVER BUT IM FINE
ARE YOU SURE YOU'RE OKAY?
YES THANKS FOR BEING WORRIED

YOU LEFT IT BEHIND BEFORE (THE BEAR)
OH YEAH I'VE BEEN TAKING CARE OF YOUR BEAR
YOU CAN KEEP IT
I'VE BEEN TAKING GOOD CARE OF IT. SHOULD I BRING IT BACK?
HOE?

IN WALES INFECTIONS WERE REALLY THOUGHT TO BE CAUSED BY FAIRIES
SPEAKING OF COLDS
HIRAGIZAWA KUNS ABSENT TODAY
MAYBE HE CAUGHT A COLD
IT DOESN'T LOOK THAT WAY
AND FAIRIES WOULDN'T GIVE COLDS TO THOSE WITH BEAUTIFUL HEARTS
ばったり

WATCH OUT!
ARE YOU ALRIGHT!?

YOU CAME TO CLASS EVEN THOUGH YOU'RE IN BAD SHAPE!
WHY DO YOU ALWAYS....
LI

YOU SHOULD REALLY GO HOME & REST SOON

LI IS RIGHT
IF YOU'RE FEELING BAD ITS WRONG NOT TO SAY SOMETHING

29

SPINEL SUN

MASTER
HIRAGIZAWA ERIOL

SYMBOL
THE SUN

ATTRIBUTE
CONCEALMENT

EYES
PEPPERMINT GREEN

BODY
BLACK

FAVORITE FOOD
SPICY STUFF

FAVORITE THING
BEING PEACEFUL

LEAST FAV THING
NOISE

SECRET IDENT
BUTTERFLY WINGED BLACK KITTEN

SPINEL SUN

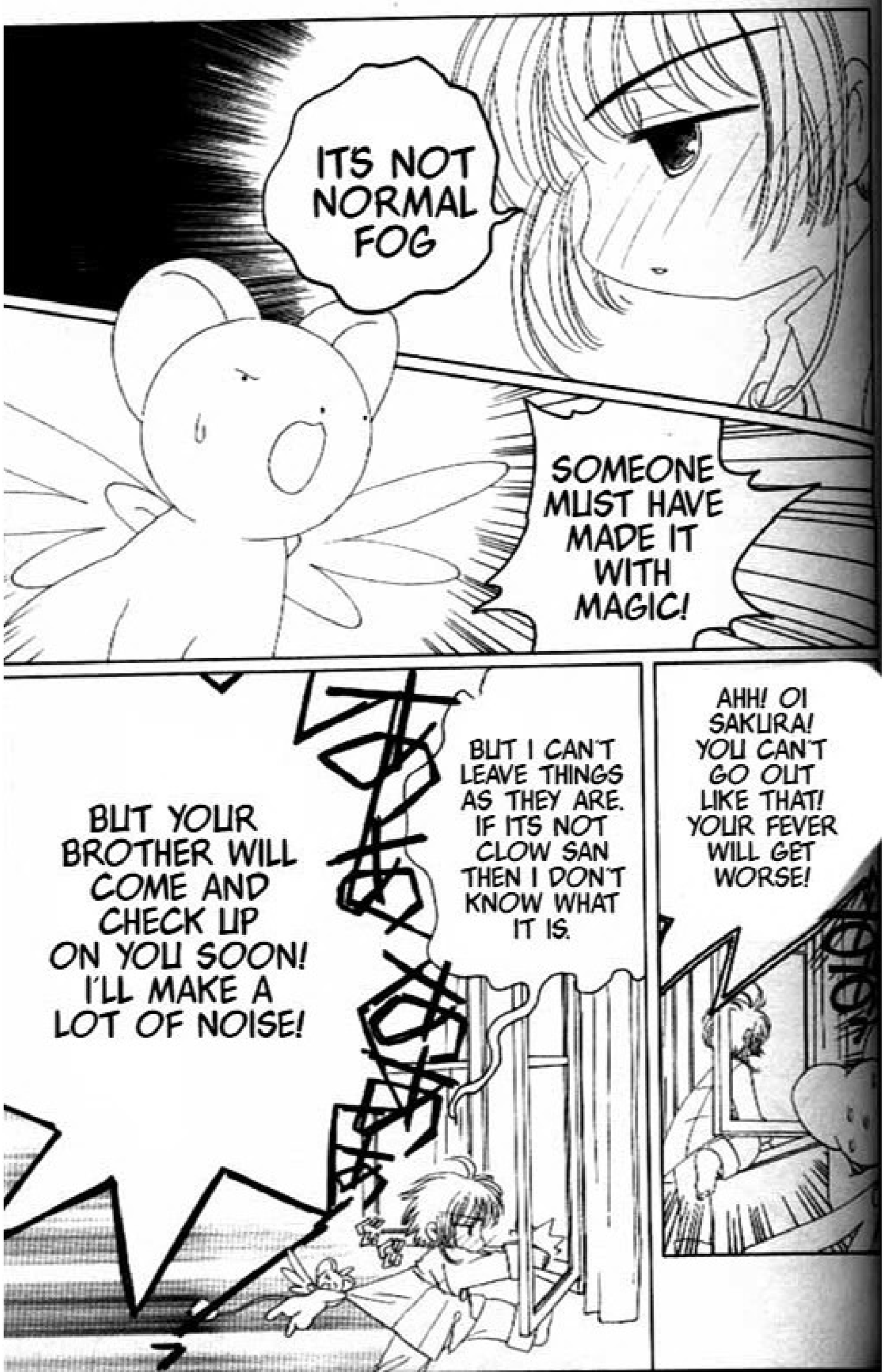
THIS IS THE FIRST TIME I'VE LEFT EARLY
HOE?
ONII-CHAN?
WHY ARE YOU AT SCHOOL?
TOUYA WAS WORRIED ABOUT YOU

HOE
EMBARRASED
WE THOUGHT WE'D STOP AND SEE HOW YOU WERE. WE FINISHED OUT TEST EARLY
THIS MIST
IS REALLY SOMETHING

IF YOU NEED ANY HELP JUST CALL ME AND I'LL COME BY
SURE
WHAT IS IT?

NEXT TIME IS FINE
I HOPE SAKURA CHAN FEELS BETTER SOON
YOU'RE REALLY NOT DOING WELL. HOW RECKLESS

わわっ
むぎゅ
ACK! WHAT ARE YOU DOING!?
CLOW SAN'S AURA
MIGHT BE
ACK! THIS IS...


ITS NOT NORMAL FOG
SOMEONE MUST HAVE MADE IT WITH MAGIC!
AHH! OI SAKURA! YOU CAN'T GO OUT LIKE THAT! YOUR FEVER WILL GET WORSE!
BUT I CAN'T LEAVE THINGS AS THEY ARE. IF ITS NOT CLOW SAN THEN I DON'T KNOW WHAT IT IS.
BUT YOUR BROTHER WILL COME AND CHECK UP ON YOU SOON! I'LL MAKE A LOT OF NOISE!

Cgs
えぇ?!
RELEASE!
REFLECTING MY IMAGE TO ANOTHER SELF!

MIRROR!
THIS'LL BE OK

SAKURA ARE YOU SURE YOU'RE OK??
AND WHY ARE YOU WEARING CLOTHES TOMOYO MADE?
BECAUSE THEY'RE WARM
UN..
STILL WEARING PAJAMAS
とて とて とて
AH I SHOULD CALL SYAORAN KUN
I PROMISED BEFORE
IM NOT HERE RIGHT NOW.
LEAVE A MESSAGE AT THE BEEP
I'LL LEAVE A MESSAGE
LOOKS LIKE HES GONE

YES
YOU OUGHT TO EAT SOME-THING BEFORE YOU TAKE YOUR MEDICINE
WANT SOME?
OK

ITS REALLY CLOW-SANS PRESENSE...
SAKURA!

ARE YOU OK!?
SYAORAN KUN..
WIND!
WHY AREN'T YOU SLEEPING?!

WHAT HAPPENED?
DAMN!

IT REALLY IS CLOW SANS PRESENSE BUT WHY?
THATS IT THE FOG... I HAVE TO DO SOMETHING
BUT...I HAVE NO IDEA WHAT TO DO...
WHEN THE WIND FLIES THE FOG WILL CLEAR

IF THE WIND BLOWS...?
THE WINDY
THAT WAS.. CLOW SANS VOICE..
WINDY!

THERE!

YOU HAD A FEVER
FORGIVE ME. I DIDN'T KNOW

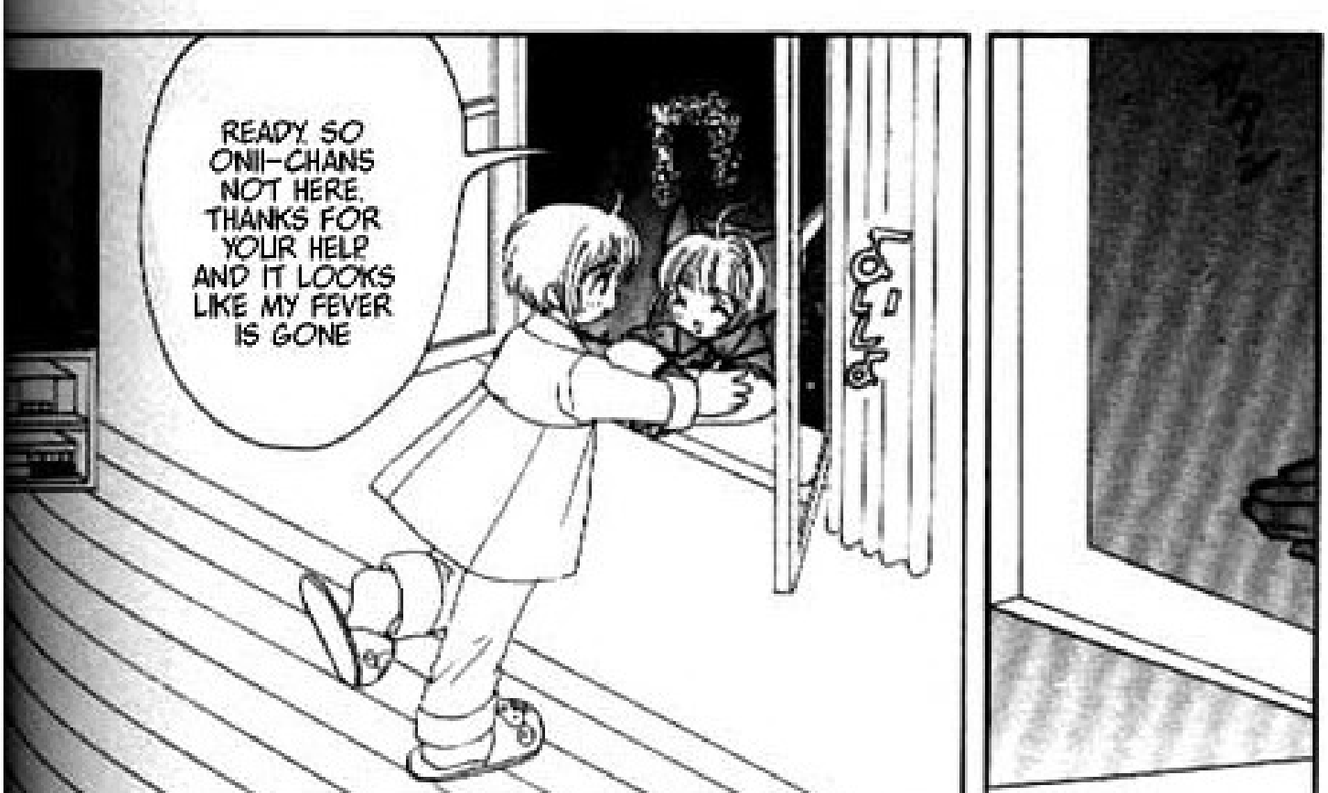
YOUR FEVER WILL BE ALRIGHT NOW
DO YOUR BEST PLEASE
SAKURA SAN

SAKURA!
AA
AA
THIS..
WHOS IS THIS?

THE MEDICINE?
YOU SHOULDN'T TAKE MEDICINE IF YOU'RE NOT SICK
THAT WAS GREAT
WHAT?
WE'VE MET BEFORE RIGHT?
SINCE YOU'RE NOT SAKURA

GEEZ
UM
I GUESS SHE WENT OUT
I KNOW THAT SHES USUALLY UP TO SOMETHING
IM PLANNING ON BEING QUIET ABOUT IT
DON'T TELL HER THAT I KNOW
OKAY

THANKS


READY. SO ONII-CHANS NOT HERE. THANKS FOR YOUR HELP AND IT LOOKS LIKE MY FEVER IS GONE
ガラ

IM GLAD I GOT TO SEE HIM AGAIN.
EH?
LOOKS LIKE SHES SAFELY IN HER ROOM

LOOKS LIKE SAKURAS FEVER IS GONE
HER BROTHERS BEEN LOOKING AFTER HER ALL DAY
HER BROTHER WAS ALWAYS AROUND SO I HAD TO PRETEND TO BE A STUFFED ANIMAL. I COULDN'T DO ANYTHING.
I WAS WORRIED ABOUT HER. WELL IT CAN'T BE HELPED
I'LL HAVE TO STAY OVER AT YOUR HOUSE
HEY WAIT!
HUH? NO RESPONSE?

ITS ONII-CHAN!
THIS TIME ITS SAKURA
HOE?
HERE! THE FEVER! IT WENT DOWN!
YUP!
WELL THEN I GUESS YOU'RE NOT HOT
HOE?
THEN YOU WON'T NEED THIS

PLEASE!
WARM HONEY MILK!
ITS USELESS TO WORRY ABOUT YOU
WHAT DID YOU SAY?
NOTHING. SO FINISH UP AND GO TO BED
DELI-CIOUS!

HUH? DID SOMEONE KNOCK?
DAD!?
THIS MORNING SAKURA SEEMED A LITTLE STRANGE. SO I THOUGHT I'D CHECK UP ON HER
ALTHOUGH IM USUALLY WRONG ABOUT THESE THINGS

NO ITS ALREADY GONE DOWN
NO YOU'RE RIGHT
SHE HAD A FEVER
IS THAT SO?
IM SORRY
IT MUST HAVE BEEN TOUGH HERE ON YOUR OWN
I SHOULDN'T HAVE WORRIED JUST PLEASE BE HEALTHY

SAKURA SAN IS A GOOD KID
I GUESS SO..
つづく
TO BE CONTINUED

TRANSLATED BY ANNE
SCANLATED BY MARIA
HTTP://SAKURASCANS.CJB.NET

I WONDER IF THIS IS OKAY
HOW LONG DO I HAVE TO STIR THIS HUH?
THIS SHOULD BE OKAY
KERO CHAN!
MY EYES ARE SPINNING
AND NOW WE POUR IN THE MOLDS
WHAT SHAPE HAVE YOU DECIDED ON?

NOTE: THESE ARE THE OUTFITS SAKURA & TOMOYO WEAR FOR THE 3RD *CCS* ANIME ENDING "FRUITS CANDY"

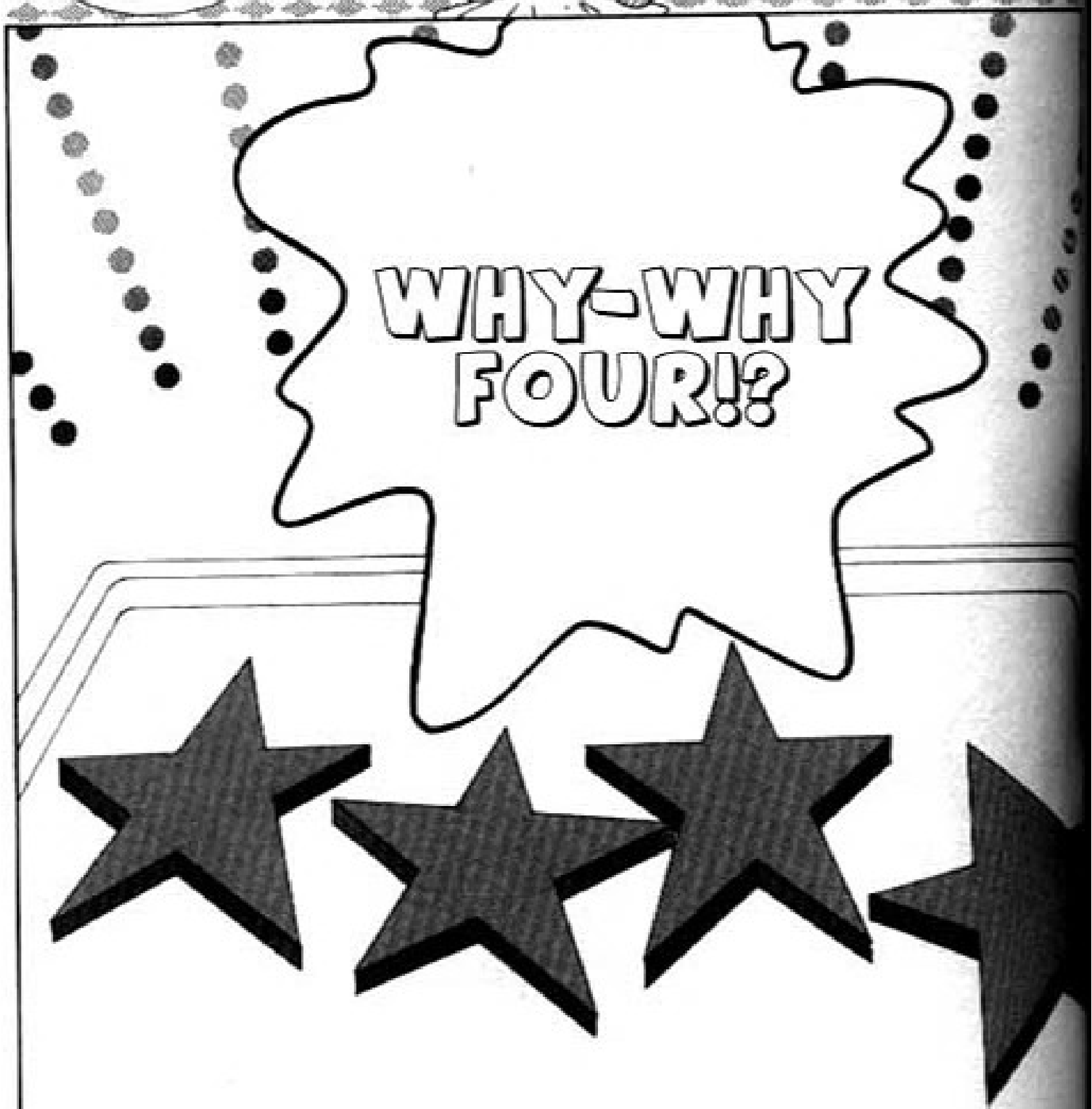
FOR EVERYONE THIS ONE
AND THIS ONE FOR YUKITO SANS
BECAUSE ITS VALENTINES CHOCOLATE RIGHT?

ITS DONE!
BI
ドン

TO YUKITO-SAN
FROM SAKURA ——>
ゆきとさんへ
さくらより
I WONDER IF YUKITOSAN WILL RETURN MY FEELINGS
IT WOULD BE NICE
WAI WAI!
DEFINITELY
KERO CHAN SURE LIKES TO EAT
I UNDERSTAND THAT THE SNOW RABBIT GETS THE CHOCOLATE
EVEN IF I DID HELP YOU MAKE IT
FINE FINE
THERES A SHARE FOR YOU TOO
THIS IS MINE?
YUP

ALL OF IT??
NO..THERES ONE FOR ONII-CHAN AND DAD TOO
I GIVE THEM SOME EVERY YEAR
A LITTLE DISSA-POINTED
WELL AT LEAST I GET ONE! ITS OKAY!
IM LOOKING FORWARD TO IT TOMORROW
FLOATING
HMM THIS IS FOR YOUR DAD BROTHER AND KERO CHAN RIGHT?
YEAH
NO PROBLEM
THANKS FOR YOUR HELP

BUT THERE ARE FOUR
RIGHT 4 FOR..
HUH?!
HOE..
ONII CHAN 1
DAD 2
KERO CHAN 3
SO 3 SHOULD BE FINE..


WHY-WHY FOUR!?

ONII-CHAN ARE YOU LEAVING ALREADY?
ぱたぱた
I'VE GOT WORK
THEN I'LL GIVE IT TO YOU NOW
EH?
BECAUSE TODAY'S VALENTINES DAY
EVEN THOUGH YOU'LL GET PLENTY FROM OTHER PEOPLE
IS IT SAFE? TO EAT I MEAN.
I TESTED IT LAST NIGHT!
ぽろぽろ
THANKS

UM THERES SOMETHING I WANT TO GIVE YUKITO SAN....
SO INVITE HIM OVER WHEN YOU COME BACK
ヒラ ヒラ
ぼっ
MORNING
MORNING!

ONII-CHANS ALWAYS AT WORK ISN'T HE?
HE ALREADY BOUGHT A MOTOR-CYCLE
I SEE
HE WANTS TO SAVE UP FOR COLLEGE HIMSELF
SINCE TODAY IS VALEN-TINES DAY
OH YEAH
HERE
THANK FOR THIS YEAR TOO

WHO'S THE HEART SHAPED ONE FOR?
HOE!
W-WHAT?
HOW DO YOU KNOW ABOUT IT?
YOU USED THE HEART SHAPED MOLD
OH I SEE
I HOPE THEY LIKE IT
YEAH

GOOD MORNING!
GOOD MORNING SAKURA-CHAN!
EVERYONE LOOKS LIKE THEY'RE HAVING FUN
AH ITS YAMAZAKI KUN
BECAUSE TODAYS VALENTINES DAY
HERE
THANK YOU
MORNING

M-MOR-NING..
MORNING SYAORAN KUN!
HEY I BET YOU KNOW ABOUT IT HIRAGIZAWA KUN!
GOOD MORNING...
DO YOU KNOW A LONG TIME AGO. CHOCOLATE WAS VERY DANGEROUS AND KIDS WEREN'T ALLOWED TO EAT IT?
A LONG TIME AGO THEY PUT GOOD TASTING DRUGS IN THE CHOCOLATE AND IT MADE YOU FEEL GOOD WHEN YOU ATE IT. IT WAS BIG TROUBLE!
ANOTHER LIE?

NOTE: WATCH OUT CHIHARU. TAKESHI IS A LIAR!

YOU KNOW A LOT DON'T YOU
.....
LISTEN HIRAGI-ZAWA KUN ISN'T IT A LIE?
HES HONEST UNLIKE YOU
REALLY!?
IN OLD EUROPE THERE WAS A LAW THAT NO ONE UNDER 20 CAN EAT CHOCOLATE
EVERYONE WHO BROKE THE LAW GOT SEVERELY PUNISHED

RIGHT. WHITE CHOCOLATE WAS A PRETTY HEAVY CRIME
ALMOND CHOCOLATE TOO
YUP
IN EUROPE THERE WAS A BOOK WRITTEN ON ALL THE LAWS AGAINST CHOCOLATE
ふふふ
カリレ

REALLY
HIRAGIZAWA KUN THIS COULD BE THE BEGINNING OF A BEAUTIFUL FRIENDSHIP!

HIRAGIZAWA KUN & YAMAZAKI KUN ARE COMPATIBLE TYPES
にこ にこ

24

RUBY MOON

MASTER
HIRAGIZAWA ERIOL

AFFILIATION
YANG

EYES
BLAKISH RED

HAIR
RED

FAVORITE THING
BOTHERING PEOPLE

LEAST FAV.
DULL THINGS

BIRTHDAY
SECRET

MAGIC SYSTEM
WESTERN

SECRET IDENT
AKIZUKI NAKURU

TOUYA KUN!
JUMPED FROM 2 FLOORS
HERE!
VALENTINES CHOCOLATE!

LISTEN..
WHY ME...
AND IN RETURN I WANT SOMETHING SPECIAL FROM YOU
BECAUSE I LIKE YOU!
ITS ONLY COMMON CURTESY

GIVE THOSE TO SOMEONE ELSE.
すとん
I'VE DECIDED
I ALREADY HAVE SOMEONE I LIKE
NOTE: YAOI AHEAD!

OH TOUYA KUN YOU'RE SO COOL!!
ONE HUNDRED POINTS! NEXT COMES THE FLOWER WREATH
BUT
YOU DON'T KNOW WHAT TO GIVE YOUR PARTNER
AND I DON'T THINK YOU'LL GET ANY-THING IN RETURN

キーンコーンカーンコーン
HABE YOU GIVEN TSUKISHIRO SAN YOUR CHOCOLATE YET?
NO NOT YET
BUT TODAY WHEN I GO HOME ONII-CHANS HAVING HIM OVER
SEIJOU GETS OUT IN THE AFTERNOON SO I HAVE TO HURRY
WELL SINCE IM ON CLEANING DUTY I'LL GIVE THIS TO YOU NOW
VALEN-TINES CHOCO-LATE
WOW THANKS!

IM OFF!
TAKE CARE
WHAT?
HOW?
LI-LIM..
HO-HOE?
SEE YOU TOMOR-ROW...

CHOCOLATES FOR SAKURA.
YOU'RE A GOOD COOK AND YOU STUDIED SO ENTHUSIASTICALLY THAT IM SURE YOU MADE SOME
BINGO
SEE YOU TOMOR-ROW!
WHA?
AREN'T YOU GIVING IT TO HER?
SHES BUSY SO THATS ALRIGHT
YOU'RE REALLY NICE

NO...NOT REALLY NICE...
BESIDES THERES SOMETHING I HAVE TO INVESTIGATE
WHAT?
THE COAT

IM HOME
WELCOME BACK ERIOL
YOU'RE THE TARGET OF SOME MAGIC
AS USUAL SPINEL

WHO?
BECAUSE OF MY DEFENSE
EASTERN MAGIC. SOMEONE OF CHINESE DECENT IS TRACKING YOU DOWN
BUT HES FAILED
MY CUTE DESCEN-DANT!
HES LOOKING FOR THE OWNER OF THE COAT LEFT WITH SAKURA SAN BEFORE

OH YES
VERY
HE MUST BE REALLY BRAVE TO TAKE ON SEARCHING FOR CLOW REED THROUGH SOMETHING HE WORE
SOUNDS LIKE FUN ERIOL
FROM NOW ON THINGS WILL BE A LOT OF FUN

YUKITO SAN CAME!
IM HOME!
WELCOME BACK SAKURA CHAN!
IM HOME!
NAYAN HANYAN

I HEAR FROM TOUYA THAT YOU WANTED SOMETHING FROM ME
HERE
CHOCOLATE
UM
WOW!
THE MONSTER MADE IT SO YOU NEVER KNOW WHATS IN IT

ゆきとさん
きくぶより
レッキーーー!!
THATS NOT TRUE. ITS VERY GOOD
WHAT DID YOU SAY!?
Zz
?!
hanyan~
ぱくぱくぱく

BUT WHY DID I MAKE FOUR
IM GLAD HE LIKED THE CHOCOLATE YOU GAVE HIM
YUP!
SAY DAD DID MOM EVER GIVE YOU CHOCOLATE?
BUT MOM WAS BAD AT COOKING RIGHT?
YES BUT SHE DID HER BEST
EVERY YEAR SHE MADE SOME

MY SHARE AND TOLIYA KLINS SHARE AND
SONOMIS SHARE AND...
HER FAVORITE GRANDPAS SHARE
FROM WHEN SHE MARRIED TO WHEN SHE DIED ANYWAY
GRAND FATHER...
YES EVERY YEAR SHE WOULD WORK HARDEST ON HIS PRESENT

WHAT HAPPENED TO HIM?
HES FINE
I ONLY MET HIM ONCE
WHY?
GRAND-FATHER IS THE SAME AS SONOMI SAN
THEY TRULY TREASURED NADESHIKO
AND BECAUSE I STOLE THEIR PRECIOUS NADESHIKO THEY THOUGHT I WAS BAD
YOU'RE NOT BAD!
I MAY NOT REMEMBER MOM AT ALL BUT
IN PHOTOS SHE ALWAYS LOOKS HAPPY!

WITHOUT YOU AND MOM. I WOULDN'T HAVE BEEN BORN!
IM REALLY HAPPY!
THANKS
MOMS GRANDPA. I WONDER IF HE STILL THINKS DAD IS A BAD PERSON
DAD IS WODER-FUL
DAD ISN'T A BAD PERSON

THATS IT!
WHAT IF I GIVE THIS CHOCOLATE TO MOMS GRANDPA!
BUT MAYBE SINCE I MADE IT IT'LL BE BAD
NO

IM SURE HE'LL BE VERY HAPPY
OH BUT BUT HOW WILL I DELIVER IT?
I KNOW SOMEONE WHO'LL DEFINITLY DELIVER IT
THATS OK
REALLY?

CHOCOLATE. A LETTER AND SHE ATTACHED NADESHIKO FLOWERS
ばｯ=ばｯ=
SAY WHAT DID MOM USUALLY GIVE AS A PRESENT?
NADESHIKO FLOWERS?!
ガバッ
THATS IT!
THE FLOWER SHOPS ALREADY CLOSED
HOPE!!

WAIT A MINUTE!
SORRY!
WHAT THE..
RELEASE!

FLOWER!
BESTOW UPON ME NADESHIKO FLOWERS!
花
THE FLOWER

I NEED THESE FLOWERS TO GO WITH THE CHOCOLATE AND LETTER
WHY'D YOU USE MAGIC TO GET FLOWERS?
DAD. MOM ONII-CHAN AND ME
ARE ALL HAPPY

I THOUGHT MAYBE YOU COULD DELIVER THIS
YOU REALLY ARE BRAVE SENSEI
CALLING ME LIKE THIS
ITS FOR SAKURAS GREAT GRANDFATHER
VALENTINES CHOCOLATE

WHEN SHE MARRIED YOU. I WAS SO HAPPY TO GET LETTER AND...
A COMPLIMENT AND DELICIOUS CHOCOLATE
EVERY YEAR FROM HER
NADESHIKO FLOWERS

SINCE SAKURA CHANS THE ONE THAT MADE IT
I'LL DELIVER IT TO GRANDFATHER TODAY. BUT IM THE BOSS
THANK YOU!
ガラ

I GET IT!
TOMOYO CHANS MOM WILL DELIVER IT SO ITS OKAY
BUT
IS YOUR MOMS COUSIN ISN'T SHE
TOMOYOS MOM
CLUMSY! WHAT THE!
IS BECAUSE YOU'RE A CLUTZ!
SAKURAS POWER IS STRONG ENOUGH THAT SHES SEEING PREMONITIONS
THE ONLY REASON YOU MADE FOUR CHOCO-LATES

I HOPE IT MAKES HIM HAPPY
RIGHT MOM?
★9巻へつづく★
CONTINUED IN VOLUME 9

Kodansha Comics

✿さくらのまわりでは，くまのぬいぐるみを手作りするのがおおはやり。それを雪兎にプレゼントするさくらですが，突然，そのぬいぐるみが巨大化し，友枝町で暴れはじめた！ その影には，またしても……!?